

af Europa-Kommissionen og på den anden side Chiles udenrigsminister.

2. Associeringsrådet fastsætter sin forretningsorden.

3. Medlemmerne af Associeringsrådet kan lade sig repræsentere på de betingelser, der fastsættes i forretningsordenen.

4. Formandskabet i Associeringsrådet beklædes på skift af et medlem af Rådet for Den Europæiske Union og Chiles udenrigsminister som fastlagt i de i forretningsordenen nedfældede bestemmelser.

ARTIKEL 5

Beslutningsbeføjelser

1. Associeringsrådet har med henblik på virkeliggørelsen af denne aftales mål beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er omhandlet i denne aftale.

2. Afgørelserne er bindende for parterne, som træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen heraf i overensstemmelse med hver parts interne regler.

3. Associeringsrådet kan også fremsætte passende henstillinger.

4. Associeringsrådet vedtager afgørelser og henstillinger ved fælles overenskomst mellem parterne.

ARTIKEL 6

Associeringsudvalg

1. Associeringsrådet bistås i udførelsen af sine opgaver af et associeringsudvalg, der består af repræsentanter for medlemmerne af Rådet for Den Europæiske Union og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber på den ene side og repræsentanter for Chiles regering på den anden side, sædvanligvis på højt embedsmandsplan.

2. Associeringsudvalget har ansvaret for den almindelige gennemførelse af denne aftale.

3. Associeringsrådet fastsætter Associeringsudvalgets forretningsorden.

4. Associeringsrådet har beføjelse til at træffe afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i denne aftale, eller når Associeringsrådet har delegeret sådanne beføjelser til det. I så fald træffer Associeringsudvalget sine afgørelser i overensstemmelse med artikel 5.

5. Associeringsudvalget mødes i almindelighed en gang om året med henblik på en generel undersøgelse af denne aftales gennemførelse på

et tidspunkt og med en dagsorden, der vedtages af parterne på forhånd, på skift i Bruxelles og i Chile. Der kan indkaldes til særlige møder efter fælles overenskomst på anmodning af en af parterne. Formandskabet i Associeringsudvalget beklædes på skift af en repræsentant for hver af parterne.

ARTIKEL 7

Særlige udvalg

1. Associeringsrådet kan bistås i udførelsen af sine opgaver af de særlige udvalg, der nedsættes ved denne aftale.

2. Associeringsrådet kan beslutte at nedsætte særlige udvalg.

3. Associeringsrådet fastsætter forretningsordenen, som indeholder bestemmelser om udvalgenes sammensætning og hverv og om deres funktionsmåde, medmindre andet er fastsat i denne aftale.

ARTIKEL 8

Politisk dialog

Den politiske dialog mellem parterne føres inden for de rammer, der er omhandlet i del II.

ARTIKEL 9

Parlamentarisk Associeringsudvalg

1. Der nedsættes et parlamentarisk associeringsudvalg. Det skal være forum for medlemmer af Europa-Parlamentet og den chilenske nationalkongres (Congreso Nacional de Chile) med henblik på møder og udveksling af synspunkter. Det mødes med mellemrum, som det selv fastsætter.

2. Det Parlamentariske Associeringsudvalg består af medlemmer af Europa-Parlamentet på den ene side og medlemmer af den chilenske nationalkongres på den anden side.

3. Det Parlamentariske Associeringsudvalg fastsætter sin forretningsorden.

4. Formandskabet i Det Parlamentariske Associeringsudvalg beklædes på skift af en repræsentant for Europa-Parlamentet og en repræsentant for den chilenske nationalkongres i overensstemmelse med bestemmelserne i forretningsordenen.

5. Det Parlamentariske Associeringsudvalg kan anmode Associeringsrådet om relevante oplysninger om denne aftales gennemførelse, og